

Zmluva o dielo č. 12/2009/S/320
uzatvorená v zmysle § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov

CEZ: 176 | 2009 - 320 - Z

Zmluvné strany

Objednávateľ Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky

Sídlo Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Zastúpené Ing. Stanislavom Becíkom, PhD., ministrom
Bankové spojenie Štátna pokladnica
Číslo účtu 7000081105/8180
IČO 00156621

ďalej ako „objednávateľ“

Zhotoviteľ **Národné lesnícke centrum**

Sídlo T. G. Masaryka 22, 960 92 Zvolen
Zastúpený Ing. Martin Moravčík, CSc., generálny riaditeľ
Bankové spojenie Štátna pokladnica
Číslo účtu 7000241498/8180
IČO 42001315
IČ DPH: SK 2022091027

ďalej ako „zhotoviteľ“

Článok I.
Predmet zmluvy

- 1.1. Predmetom zmluvy je realizácia diela „**Komplexná expertná, informačná a poradenská podpora pre plynulú implementáciu a kontrolu čerpania finančných prostriedkov v rámci PRV SR 2007 – 2013 pre lesné hospodárstvo**“.
- 1.2. Zhotoviteľ zabezpečí predmet zmluvy:

A) PROPAGÁCIA PROGRAMU

1. Propagácia a dátová podpora PRV SR 2007-2013 (lesnícke opatrenia) prostredníctvom informačných systémov lesného hospodárstva

Predmetom plánovanej aktivity je propagácia PRV SR 2007-2013 prostredníctvom rozšírených informačných služieb a odbornej pomoci formou overenia oprávnenosti žiadateľa o podporu z PRV SR 2007-2013 na príslušnom území a možnosti overenia relevantných, pravidelne aktualizovaných údajov uvádzaných v žiadosti vedených v informačnom systéme lesného hospodárstva (ďalej IS LH) prostredníctvom lesníckeho informačného portálu (www.forerstportal.sk). Predmetom aktivity je zároveň aj sústredenie a sprístupnenie všetkých

relevantných informácií potrebných pre obhospodarovateľov a vlastníkov lesa na jednom mieste s cieľom zvýšiť ich informovanosť vo vzťahu k PRV SR 2007-2013, v dôsledku čoho bude možné očakávať zvýšenie informovanosti a zrýchlenie procesu administrácie žiadostí na regionálnych pracoviskách PPA.

Na zabezpečenie poskytovania informačnej a konzultačnej činnosti formou špecializovaného portálového riešenia, určeného pre odberateľov a poskytovateľov konzultačných a informačných služieb sa požaduje zrealizovať nasledovné aktivity:

- a) Prezentačné rozhranie vo forme odborného portálu pre autentifikovaných a neautentifikovaných užívateľov, ktoré zabezpečí prezentáciu informačného obsahu a funkcionalít pre poskytovateľov a odberateľov konzultačnej služby
- b) Systém pre tvorbu odbornej znalostnej bázy, ktorá vznikne a bude priebežne aktualizovaná syntézou informácií, z definovaných rezortných a mimorezortných informačných zdrojov a vstupov od definovaných prispievateľov, pre poskytovateľov a odberateľov konzultačnej služby
- c) Funkcionalitu pre identifikáciu a výber konzultanta – experta a realizáciu odbornej konzultácie v prostredí portálu
- d) Systém pre vyhľadanie špecifickej informácie v znalostnej báze portálu na základe definovaných kritérií a popisných údajov
- e) Systém pre tvorbu, správu a sprostredkovanie záznamov špecializovaných registrov (register expertov, vlastníkov lesa, obhospodarovateľov lesa)
- f) Systém pre prezentáciu špecifických priestorových dát v prostredí portálu
- g) Dostupnosť funkcionalít riešenia v rámci verejnej internetovej siete

Aktivita bude realizovaná v období rokov 2009 až 2011 priebežne podľa požiadaviek žiadateľov. Prehľad výdavkov pre danú aktivitu sa nachádza v prílohe č. 1 a časový harmonogram je uvedený v prílohe č. 2 tejto zmluvy, obe prílohy sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

B: RIADENIE PROGRAMU

1. Zasadnutia vybraných členov monitorovacieho výboru a skupiny expertov pre lesné hospodárstvo v súvislosti s administráciou PRV SR 2007 – 2013 na roky 2009 - 2011

Predmetom aktivity je zorganizovanie pravidelných dvojdňových stretnutí vybraných členov monitorovacieho výboru a skupiny expertov (spolu cca. 20 účastníkov) participujúcich na administrácii PRV SR 2007 – 2013, lesnícke opatrenia, vrátane organizačno-technického zabezpečenia, ubytovania, stravy a dopravy účastníkov. V rámci zasadnutí bude riešená problematika procesu administrácie vybraných opatrení a návrh odporúčaní pre zasadnutia monitorovacieho výboru.

Plánované stretnutia sa budú konať dvakrát ročne v rokoch 2009 až 2011 vo Zvolene.

Celkove sa plánovaná aktivita bude realizovať tri roky a to dva krát ročne, čo znamená šesť aktivít v rámci trvania tejto zmluvy. Prehľad výdavkov pre danú aktivitu sa nachádza v prílohe č. 1 a časový harmonogram je uvedený v prílohe č. 2 tejto zmluvy, obe prílohy sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

C: ŠTÚDIE, EXPERTÍZY A ANALÝZY

1. *Analýzy prehľadu čerpania finančných prostriedkov z I. a II. výzvy vo vzťahu k lesnému hospodárstvu*

Predmetom plánovanej aktivity je vypracovanie analýz prehľadu čerpania finančných prostriedkov z I. a II. výzvy pre vybrané lesnícke opatrenia (Opatrenie 1.4 a 2.1). Hlavný zámerom aktivity: „Analýza prehľadu čerpania finančných prostriedkov v rámci PRV SR 2007 – 2013 vo vzťahu k lesnému hospodárstvu (I. výzva)“ je získanie prehľadu o výške požadovaných a výške schválených finančných prostriedkov podľa druhu investície a vlastníctva lesov v rámci I. výzvy. Ďalším cieľom predmetnej analýzy je zhodnotenie procesu prípravy, podávania žiadostí z pohľadu žiadateľa (úspešní žiadatelia) a zároveň prijímania a vyhodnocovania žiadostí z pohľadu PPA (registrátori a vyhodnocovatelia špecialisti na lesnícku problematiku na jednotlivých regionálnych pracoviskách PPA).

Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť analýzu v plnom rozsahu s nasledovnými výstupmi:

- a) úvodná správa – návrh úvodnej správy do troch mesiacov od podpísania zmluvy doručí zhotoviteľ objednávateľovi v dvoch výtlačkoch a v elektronickej forme podľa prílohy č.3 tejto zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy. Následne bude úvodná správa dopracovaná do jedného týždňa po doručení pripomienok zo strany objednávateľa. Úvodná správa bude obsahovať podrobnejšie špecifikácie týkajúce sa implementácie úlohy, zapojenia personálu ako aj hodnotenie aktuálnej situácie a časové plánovanie aktivít, ktoré plánuje zhotoviteľ organizovať. Zhotoviteľ podrobne opíše navrhovanú metodológiu vykonania hodnotenia. Tieto špecifikácie sa po akceptovaní zo strany objednávateľa stanú záväznými,
- b) analýza – návrh predmetnej analýzy do 28.04. 2010, vypracovanie analýzy do 1 týždňa po doručení pripomienok, analýza obsahuje predmet zmluvy podľa tohto článku,
- c) záverečná správa – návrh záverečnej správy zhotoviteľ vypracuje podľa prílohy č.3 tejto zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou a doručí objednávateľovi v dvoch výtlačkoch a v elektronickej forme. Následne zhotoviteľ v lehote do jedného mesiaca od doručenia pripomienok od objednávateľa pripraví konečnú verziu záverečnej správy, najneskôr však do 31.07.2010. Správa obsahuje predmet zmluvy podľa tohto článku zmluvy.

Každá finálna verzia správy bude predložená v piatich exemplároch a v piatich neuzamknutých elektronických formách. Dva exempláre z každej správy a dva CD nosiče z každej správy budú predložené sekcii lesníckej a sekcii poľnohospodárstva a rozvoja vidieka a jeden exemplár z každej správy a jeden CD nosič bude predložený sekcii pôdohospodárskej politiky a rozpočtu.

Hlavným zámerom aktivity : „Analýza prehľadu čerpania finančných prostriedkov v rámci PRV SR 2007 – 2013 vo vzťahu k lesnému hospodárstvu (II. výzva)“ je získanie prehľadu o výške požadovaných a výške schválených finančných prostriedkov podľa druhu investície a vlastníctva lesov v rámci II. výzvy.

Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo v plnom rozsahu s nasledovnými výstupmi:

- a) úvodná správa – návrh úvodnej správy do troch mesiacov od podpísania zmluvy doručí zhotoviteľ objednávateľovi v dvoch výtlačkoch a v elektronickej forme podľa prílohy č.3 tejto zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy. Následne bude úvodná správa dopracovaná do jedného týždňa po doručení pripomienok zo strany objednávateľa. Úvodná správa bude obsahovať podrobnejšie špecifikácie týkajúce sa implementácie úlohy, zapojenia personálu ako aj hodnotenie aktuálnej situácie a časové plánovanie aktivít, ktoré plánuje zhotoviteľ organizovať. Zhotoviteľ podrobne opíše navrhovanú metodológiu vykonania hodnotenia. Tieto špecifikácie sa po akceptovaní zo strany objednávateľa stanú záväzné,
- b) analýza – návrh predmetnej analýzy do 18. 10. 2010, vypracovanie analýzy do 1 týždňa po doručení pripomienok, analýza obsahuje predmet zmluvy podľa tohto článku,
- c) záverečná správa – návrh záverečnej správy zhotoviteľ vypracuje podľa prílohy č.3 tejto zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou a doručí objednávateľovi v dvoch výtlačkoch a v elektronickej forme. Následne zhotoviteľ v lehote do jedného mesiaca od doručenia pripomienok od objednávateľa pripraví konečnú verziu záverečnej správy, najneskôr však do 31. 12. 2010. Správa obsahuje predmet zmluvy podľa tohto článku zmluvy.

Každá finálna verzia správy bude predložená v piatich exemplároch a v piatich neuzamknutých elektronických formách. Dva exempláre z každej správy a dva CD nosiče z každej správy budú predložené sekcii lesníckej a sekcii poľnohospodárstva a rozvoja vidieka a jeden exemplár z každej správy a jeden CD nosič bude predložený sekcii pôdohospodárskej politiky a rozpočtu.

Termín realizácie predmetnej aktivity je naplánovaný na roky 2009 a 2010 t.j. na obdobie kedy sa predpokladá vyhodnotenie I. a II. výzvy podávania žiadostí o nenávratný finančný príspevok v rámci lesníckych opatrení.

Prehľad výdavkov pre danú aktivitu sa nachádza v prílohe č. 1 a časový harmonogram je uvedený v prílohe č. 2 tejto zmluvy, obe prílohy sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Na základe identifikácie predmetu zmluvy časť realizovaného diela zabezpečí zhotoviteľ vo vlastnej réžii a časť plnenia predmetu zmluvy rieši objednávateľ v spolupráci so zhotoviteľom formou konzorcia, resp. formou subdodávateľských vzťahov pre zhotoviteľa, Zhotoviteľ pri tom postupuje podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti verejného obstarávania.

Prehľad výdavkov pre danú aktivitu sa nachádza v prílohe č. 1 a časový harmonogram je uvedený v prílohe č. 2 a č. 3 tejto zmluvy, prílohy sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

- 1.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať a zabezpečiť predmet zmluvy podľa tohto článku bod 1.1. a 1.2. tejto zmluvy vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
- 1.4. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi za predmet tejto zmluvy podľa tohto článku bod 1.1. a 1.2. dohodnutú zmluvnú cenu podľa čl. II. bod 2.1. tejto zmluvy v zmysle podmienok tejto zmluvy.
- 1.5. Všetka dokumentácia – doklady, dokumenty, správy a návody budú vypracované v slovenskom jazyku. Všetky rokovania sa uskutočnia v slovenskom jazyku.

- 1.6. Predmet zmluvy sa napíňa prostredníctvom tohto článku, čl. IV. a čl. VI. tejto zmluvy.

Článok II. Zmluvná cena

- 2.1. Zmluvná cena je stanovená v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov. Považuje sa za cenu maximálne platnú počas doby trvania zmluvy.

Cena je uvedená v členení:

2.1.1. cena bez DPH	791 400,- €* / 23 841 716,40 Sk
2.1.2. DPH	150 366,- €* / 4 529 926,12 Sk
1.1.3. cena spolu s DPH	941 766,- €* / 28 371 642,52 Sk

slovom deväťstoštyridsaťjedentisícšesťstošesťdesiatšesť eur

* konverzný kurz 30,1260.

- 2.2. V závislosti na zdroji financovania predmetu tejto zmluvy bude cena diela podľa bodu 2.1. tohto článku uhradená zo zdrojov európskych Spoločenstiev a štátneho rozpočtu, z operácií technickej pomoci Program rozvoja vidieka SR 2007 – 2013 bude uhradená čiastka 791 400€ bez DPH. 19 % sadzba DPH bude hradená zo štátneho rozpočtu.
- 2.3. Cena uvedená v bode 2.1. tejto zmluvy je konečná a zahŕňa všetky výdavky zhotoviteľa spojené s predmetom zmluvy podľa čl. I. tejto zmluvy a kalkulácie podľa prílohy č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 2.4. Ak sa pri vykonaní predmetu zmluvy objaví potreba činností nezahrnutých do rozpočtu, pokiaľ tieto činnosti neboli predvídateľné v čase uzatvorenia zmluvy (naviac služby), môže sa zvýšiť zmluvná cena na základe vzájomnej dohody. Naviac služby môžu byť vykonané výlučne na základe uzavretého dodatku k tejto zmluve.
- 2.5. Postup úpravy ceny diela bude nasledovný:
- 2.5.1. každá zmena vyvolaná objednávateľom oproti pôvodnej cenovej ponuke bude prerokovaná a podpísaná zástupcami zhotoviteľa a v prípade potreby aj inými účastníkmi,
- 2.5.2. v prípade súhlasu týchto účastníkov so zmenou, vypracuje objednávateľ dodatok,
- 2.5.3. dodatok k cenovej ponuke, odsúhlasený zo strany objednávateľa i zhotoviteľa bude podkladom pre zmenu ceny podľa tejto zmluvy v znení dodatkov,
- 2.5.4. dodatok k tejto zmluve, podpísaný oboma zmluvnými stranami, bude oprávňovať zhotoviteľa k uplatňovaniu ceny naviac služieb vo faktúre.

Článok III. Čas plnenia

3.1. Zmluvné strany dohodli nasledovné termíny plnenia:

3.1.1. začatie realizácie dňom podpisu zmluvy

3.1.2 ukončenie realizácie 31. 12. 2011

Podrobnejšie členenie plnenia termínov je uvedené v prílohe č. 2 tejto zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

3.2. Zmluvné termíny uvedené v bode 3.1. a v prílohe č. 2 a 3 tejto zmluvy sú termíny najneskoršie prípustné

a neprekročiteľné s výnimkou:

3.2.1. vyššej moci (neočakávané prírodné a iné javy),

3.2.2. v prípade zmien a rozsahu podľa pokynov objednávateľa,

3.2.3. vydania príkazov a zákazov vládnych alebo miestnych správnych orgánov alebo zmenou vyvolanou Európsku komisiou, ak neboli vyvolané situáciou u objednávateľa.

3.3. Predĺžené lehoty plnenia sa určia podľa dĺžky preukázaného zdržania alebo budú predmetom dodatku k tejto zmluve.

3.4. Ak zhotoviteľ mešká s plnením predmetu zmluvy podľa zmluvného termínu, bude objednávateľ žiadať náhradu škody v zmysle § 373 a nasledujúcich Obchodného zákonníka, pričom zmluva zostáva v platnosti.

Článok IV. Výstupy

4.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo v plnom rozsahu s nasledovnými výstupmi:

a) úvodná správa – návrh úvodnej správy doručí zhotoviteľ objednávateľovi v dvoch výtlačkoch a v elektronickej forme podľa prílohy č.2 tejto zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy. Následne bude úvodná správa dopracovaná do jedného mesiaca po doručení pripomienok zo strany objednávateľa. Úvodná správa bude obsahovať okrem iného podrobnejšie špecifikácie implementácie úloh, zapojenia personálu ako aj hodnotenie aktuálnej situácie a časové plánovanie aktivít, ktoré plánuje zhotoviteľ organizovať a cieľový koncept všetkých aktivít uvedených v čl. I tejto zmluvy. Tieto špecifikácie sa po akceptovaní zo strany objednávateľa stanú záväznými.

b) priebežné správy – zhotoviteľ vypracuje z každej realizovanej aktivity správu, ktorá bude obsahovať priebeh a zhodnotenie predmetnej aktivity, zároveň prílohou každej priebežnej správy budú všetky fyzické výstupy vytvorené počas danej aktivity vrátane prezenčných listín a fotodokumentácia podľa požiadaviek objednávateľa,

c) záverečná správa – návrh záverečnej správy zhotoviteľ vypracuje podľa prílohy č.2 tejto zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou a doručí objednávateľovi v dvoch výtlačkoch a v elektronickej forme. Následne zhotoviteľ v lehote do jedného mesiaca od doručenia pripomienok od

objednávateľa pripraví konečnú verziu záverečnej správy. Správa obsahuje zhodnotenie plnenia predmetu zmluvy podľa čl. I. tejto zmluvy.

- 4.2. Každá finálna verzia správy bude predložená v troch exemplároch a v troch neuzamknutých elektronických formách a jeden exemplár každej správy a CD nosič bude predložený sekcii pôdohospodárskej politiky a rozpočtu a dva exempláre správ a CD nosičov sekcii lesnickej.

Článok V. Platobné podmienky a fakturácia

- 5.1. Objednávateľ neposkytne zhotoviteľovi žiadny preddavok.
- 5.2. Dielo sa bude uhrádzať podľa predložených faktúr, podľa skutočne realizovaného diela, resp. jeho častí, po potvrdenom prevzatí finálnych verzií správ zo strany objednávateľa.
- 5.3. Faktúry za realizáciu predmetu zmluvy budú predkladané priebežne:
- po schválení finálnej verzie úvodnej správy - faktúra 40% ceny,
 - priebežne po uskutočnení aktivít a schválení priebežných správ resp. alebo/a záverečnej správy.
- 5.4. Lehota splatnosti faktúry bude minimálne 90 dní odo dňa jej doručenia a potvrdenia zo strany objednávateľa.
- 5.5. Faktúry musia obsahovať údaje v zmysle ustanovenia § 3a ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a budú predkladané v štyroch vyhotoveniach. Ak faktúra nebude úplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje vrátane príloh k faktúre, bude takáto faktúra zhotoviteľovi vrátená. Zhotoviteľ je povinný predložiť novú faktúru, v takom prípade sa bude lehota splatnosti faktúry odvíjať od termínu predloženia novej faktúry.
- 5.6. Zhotoviteľom predložená faktúra na úhradu musí ďalej obsahovať náležitosti predpísané v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov. Musí obsahovať čiastku DPH. Okrem toho musí obsahovať:
- názov zákazky,
 - predmet úhrady,
 - IČO objednávateľa, názov objednávateľa,
 - číslo tejto zmluvy (dodatku k tejto zmluve),
 - čiastku k úhrade spolu,
 - splatnosť faktúry (nie kratšia ako 90 dní).
- Konečná faktúra musí okrem týchto údajov obsahovať náležitosti predpísané v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov a výrazné označenie **KONEČNÁ FAKTÚRA**.
- 5.7. Uznanie konečnej faktúry vylučuje dodatočné nároky objednávateľa okrem ustanovení tejto zmluvy.
- 5.8. Dodací list musí byť potvrdený oboma zmluvnými stranami (objednávateľ/zhotoviteľ) a musí obsahovať rozpis vrátane jednotkových cien, množstva a celkových cien, samostatne DPH (keďže táto nie je

oprávneným výdavkom z PRV SR 2007 – 2013), vyhotovenie v štyroch origináloch.

5.9.V závislosti na zdroji financovania predmetu zmluvy bude predmet zmluvy podľa čl. I. tejto zmluvy hradený zo zdrojov európskych Spoločenstiev a štátneho rozpočtu, z operácií technickej pomoci Programu rozvoja vidieka SR 2007 – 2013 a zo štátneho rozpočtu (DPH).

Článok VI.

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 6.1. Zhotoviteľ ručí za to, že predmet zmluvy v zmysle čl. I. tejto zmluvy má v dobe prevzatia zmluvne dohodnuté podmienky a zodpovedá požiadavkám objednávateľa.
- 6.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať požadované spracovanie úlohy v zmysle čl. I. tejto zmluvy v písomnej a elektronickej forme podľa požiadaviek objednávateľa. Výstupy budú v slovenskom jazyku, pri požadovaných výstupoch aj anglickom jazyku riadne a načas v zmysle ustanovení tejto zmluvy.
- 6.3. Ak objednávateľ prevezme predmet zmluvy podľa čl. I. tejto zmluvy, má právo na dodatočné bezplatné odstránenie zistení.
- 6.4. Na žiadosť objednávateľa je zhotoviteľ povinný bez zbytočného odkladu vadné zistenia odstrániť.
- 6.5. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi potrebné údaje a podklady k zabezpečeniu vykonania diela.
- 6.6. Objednávateľ má právo vykonať u zhotoviteľa vecnú a finančnú kontrolu v súvislosti s realizáciou diela.
- 6.7. Zhotoviteľ v plnej miere ručí za to, že nedôjde k zneužitiu týkajúcemu sa predmetu zákazky tretími osobami a zachová mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel pri realizácii tejto zmluvy.
- 6.8. Ak zhotoviteľ zabezpečuje vykonanie dohodnutých činností prostredníctvom tretích osôb, zodpovedá objednávateľovi akoby dielo vykonával sám.
- 6.9. Obidve zmluvné strany sa zaväzujú zachovať mlčanlivosť o akýchkoľvek poskytnutých údajoch a informáciách, okrem informácií, ktoré je potrebné zverejniť podľa zákona.
- 6.10. Zhotoviteľ sa zaväzuje umožniť oprávneným kontrolným zamestnancom vykonávať u seba kontrolu obchodných dokumentov a vecnú kontrolu v súvislosti s realizáciou aktivity financovanej z operácií technickej pomoci Programu rozvoja vidieka SR 2007 – 2013.
- 6.11. Všetka dokumentácia súvisiaca s predmetom tejto zmluvy bude viditeľne označená miniatúrou zástavy Slovenskej republiky a Európskej únie, pod ktorou bude napísané „spolufinancované ES“ a označením „Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka: Európa investujúca do vidieckych oblastí“ a názvom programu „Program rozvoja vidieka SR 2007 – 2013“. Náležitosti zástavy Európskej únie budú presne podľa požiadaviek nariadenia Komisie (ES) č. 1974/2006 (príloha VI). Zároveň bude označená aj podľa požiadaviek nariadenia Komisie (ES) č. 1974/2006 (príloha VI) a logom Programu rozvoja vidieka SR 2007 – 2013, ktoré objednávateľ dodá

zhotoviteľovi. Ak na výstupoch aktivít si bude chcieť zhotoviteľ uviesť svoje logo, musí požiadať o súhlas objednávateľa.

Článok VII. Zmluvné pokuty

- 7.1. Pri nedodržaní termínu uvedeného v čl. III. bod 3.1 a prílohy č. 2 tejto zmluvy zo strany zhotoviteľa, je objednávateľ oprávnený účtovať zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,04 % z ceny predmetnej časti predmetu zmluvy za každý deň omeškania.
- 7.2. Zhotoviteľ nie je oprávnený účtovať objednávateľovi zmluvné pokuty.

Článok VIII. Riešenie sporov

- 8.1. V prípade sporov, ktoré nebude možné riešiť dohodou zmluvných strán, požiada jedna zo zmluvných strán o rozhodnutie súd.
- 8.2. Spory zmluvných strán neopravňujú zhotoviteľa zastaviť plnenie predmetu zmluvy podľa čl. I. zmluvy.
- 8.3. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom platným na území SR. Spory bude rozhodovať príslušný súd SR a to v jazyku slovenskom.

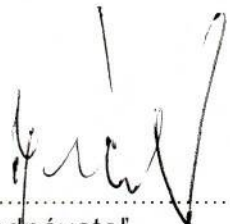
Článok IX. Odstúpenie od zmluvy

- 9.1. Od zmluvy možno odstúpiť v zmysle § 344 a nasl. Obchodného zákonníka. Zhotoviteľovi prináleží náhrada iba za skutočne vykonané dielo, resp. jeho časť.
- 9.2. Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej zmluvnej strane oznámené písomne.
- 9.3. Objávateľ môže odstúpiť od zmluvy v prípade, ak zhotoviteľ mešká so splnením zmluvného termínu.
- 9.4. Zhotoviteľ môže odstúpiť od zmluvy v prípade, ak objednávateľ neplní svoje zmluvné povinnosti a tým zhotoviteľovi znemožní vykonávanie služby. Musí však vyzvať objednávateľa a určiť mu dodatočne primeranú lehotu na splnenie záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy a písomne ho upozorniť, že v prípade neplnenia povinností vyplývajúcich zo zmluvy aj po stanovenom termíne od zmluvy odstúpi.

Článok X. Záverečné ustanovenia

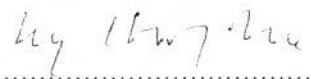
- 10.1. Pokiaľ v tejto zmluve nebolo dohodnuté niečo iné, vzájomné vzťahy zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a inými právnymi predpismi SR ako i príslušnými nariadeniami ES.
- 10.2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné robiť len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Dodatky budú očíslované podľa poradia.
- 10.3. K návrhom dodatkov k tejto zmluve sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne v lehote do 15 dní od doručenia návrhu dodatku druhej strane.
- 10.4. Táto zmluva je vypracovaná v šiestich vyhotoveniach, z ktorých dva obdrží zhotoviteľ a štyri objednávateľ.
- 10.5. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. V prípade oddeleného podpisovania zmluvy, je dňom platnosti posledný z dátumov jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 10.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, v plnom rozsahu s ním súhlasia a prehlasujú, že pri podpise tejto zmluvy konali slobodne a že nebola podpísaná v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok.

V Bratislave, dňa 01 JÚN 2009


.....
Objednávateľ
Ing. Stanislav Becik, PhD.
minister pôdohospodárstva SR



NÁRODNÉ LESNÍCKE CENTRUM
T. G. Masaryka 22
960 92 Zvolen (51)
IČO: 42 001 315
DIČ: 2022091027


.....
Zhotoviteľ
Ing. Martin Moravčík, CSc.
generálny riaditeľ

Príloha č. 1 k zmluve o dielo č. 12/2009/S/320

Kalkulácia nákladov v € bez DPH

Predmet	jednotková cena v €	množstvo	Suma v €
A1: Propagácia a dátová podpora PRV SR 2007-2013 (lesnícke opatrenia) prostredníctvom IS LH a internetového portálu	232 800	3	698 400
B1. Zasadnutia vybraných členov monitorovacieho výboru a skupiny expertov lesného hospodárstva v súvislosti s administráciou PRV SR 2007 – 2013 na roky 2009 - 2011	3400	6	20 400
C1. Analýzy prehľadu čerpania finančných prostriedkov z I. a II. výzvy vo vzťahu k lesnému hospodárstvu.	36300	2	72 600
Spolu	-	-	791 400

Plánované výdavky aktivity:

A1:

- Interné mzdové náklady expertov a IT špecialistov
- Príprava a poskytovanie informácií súvisiacich s propagáciou PRV SR 2007 - 2013 (elektronická forma)
- Náklady na zriadenie informačného systému pre lesnícku verejnosť s možnosťou využitia obstarania v externom prostredí.
- Náklady na tvorbu propagácie PRV v elektronickej podobe s možnosťou využitia obstarania v externom prostredí.
- Náklady na externých expertov
- Režijné náklady organizátora

B1:

- Organizačné zabezpečenie (mzdové náklady organizátora - vrátane odvodov)
- Ubytovanie a strava
- Prenájom priestorov a didaktickej techniky
- Doprava
- Režijné náklady organizátora

C1:

- Náklady na spracovanie podkladových údajov pre tvorbu analýz
- Interné mzdové náklady expertov
- Náklady na externých expertov
- Náklady na uskutočnenie dotazníkových prieskumov (externé prostredie)
- Režijné náklady organizátora

Príloha č. 2 k zmluve o dielo č. 12/2009/S/320

Časový harmonogram

Predmet	Požadovaný termín dodania
Návrh úvodnej správy	do 30.10.2009
Úvodná správa	do 31. 11. 2009
Priebežné správy	priebežne, podľa realizovaných aktivít v súlade s čl. I, a čl. IV. tejto zmluvy
Návrh záverečnej správy	do 20. 10. 2011
Záverečná správa	najneskôr 31. 12. 2011

Predpokladané termíny realizácie aktivít:

Aktivita	Rok realizácie aktivity: 2009		Rok realizácie aktivity: 2010		Rok realizácie aktivity: 2011	
	Predpokladaný termín začatia	Predpokladaný termín ukončenia	Predpokladaný termín začatia	Predpokladaný termín ukončenia	Predpokladaný termín začatia	Predpokladaný termín ukončenia
A1 Dátová podpora	09/09	12/09	01/10	12/10	01/11	12/11
B1 Monitorovací výbor	06/09	12/09	04/10	12/10	04/11	12/11
C1 Analýza	09/09	12/09	01/10	12/10		

Príloha č. 3 k zmluve o dielo č. 12/2009/S/320

Časový harmonogram I. výzvy – Podpora lesníctva v rámci PRV SR 2007 - 2013

Predmet	Požadovaný termín dodania
Návrh úvodnej správy	Do 3 mesiacov od podpísania zmluvy
Úvodná správa	Do 1 týždňa po doručení pripomienok zo strany objednávateľa
Návrh analýzy	Do 28. 04. 2010
Vypracovaná analýza	Do 1 týždňa po doručení pripomienok zo strany objednávateľa
Návrh záverečnej správy	Do 30. 05. 2010
Záverečná správa	Najneskôr 30. 07. 2010

Časový harmonogram II. výzvy - Podpora lesníctva v rámci PRV SR 2007 - 2013

Predmet	Požadovaný termín dodania
Návrh úvodnej správy	Do 01. 04. 2010
Úvodná správa	Do 1 týždňa po doručení pripomienok zo strany objednávateľa
Návrh analýzy	Do 18. 10. 2010
Vypracovaná analýza	Do 1 týždňa po doručení pripomienok zo strany objednávateľa
Návrh záverečnej správy	Do 30. 10. 2010
Záverečná správa	Najneskôr 31. 12. 2010